

## Instruction Manual

Uporabniški priročnik  
Priručnik s uputama  
Uputstvo za upotrebu

SL  
HR  
SR

NW-E393/E394/E395

©2016 Sony Corporation



\* 4 5 7 9 7 9 6 1 1 \* (1)

Slovenčina

### O priročnikih

1. Uporabniški priročnik (ta priročnik)

2. (Navodila za začetek)

V navodilih za začetek je opisano naslednje:

- Osnovna navodila za uporabo naprave WALKMAN®
- Kako dostopate do »Vodnika za pomoč«, ki vsebuje vsa navodila za uporabo in razlage glede spletnih mest za podporo kupcem itd.
- Kako dostopate do uporabnih spletnih mest z računalniškimi aplikacijami prek interneta

Brskanje je brezplačno, vendar pa vam lahko ponudnik telekomunikacijskih storitev v skladu s pogodbo obračuna prenos podatkov.

Odvisno od države/regije, v kateri ste kupili napravo Walkman, nekateri modeli morda ne bodo na voljo.

### Opombe glede uporabe naprave Walkman

#### Opomba glede baterije

- Da bi preprečili propadanje baterije, jo napolnite najmanj enkrat na šest mesecev ali na leto.

#### O nastavitev glasnosti (samo za države/območja, v katerih veljajo direktive EU)

Alarm (pisk) in opozorilo [Check the volume level] zagotavlja zaščito za sluh, ko prvič povečate glasnost na raven, ki je škodljiva za ušesa.

Alarm in opozorilo lahko prekličete, če pritisnete koli gumb.

#### Opomba

- Glasnost lahko povečate, ko prekličete alarm in opozorilo.
- Po prvem opozorilu se alarm in opozorilo ponovita na vsakih kumulativnih 20 ur, ko je glasnost nastavljena na raven, ki je škodljiva za ušesa. Ko se to zgodi, se glasnost samodejno zmanjša.
- Če je glasnost nastavljena na raven, ki je škodljiva za ušesa, in izklopite napravo Walkman, se glasnost samodejno zmanjša na raven, ki je varna za ušesa.

### Težava in njeno odpravljanje

#### Naprava Walkman ne more napolniti baterije ali je računalnik ne prepozna.

- Kabel USB (prišložen) ni ustrezno povezan s konektorjem USB v vašem računalniku. Odstranite kabel USB in ga znova povežite.
- Ko napravo Walkman uporabljate prvič ali po dolgotrajnem premoru, lahko traja nekaj minut, da jo računalnik prepozna. Preverite, ali računalnik prepozna napravo Walkman, ko je povezana že približno 10 minut.
- Če zgoraj navedenimi navodili ne odpravite težave, povsem izklopite računalnik in izključite napravo Walkman. Nato odklopite napajalni kabel, baterijo in vse ostalo, kar je povezano z računalnikom, in pustite, da se prazni pet minut. Po praznjenju znova vklopite računalnik in povežite napravo Walkman.

### Skladnost in informacije

#### Informacije o zakonodaji in blagovnih znamkah

Za informacije glede zakonodaje, predpisov in pravic blagovnih znamk glejte »Pomembne informacije« v priloženi programski opremi. Da jih boste lahko prebrali, namestite programsko opremo v računalnik.

Za namestitev odprite [WALKMAN] v sistemskem pomnilniku naprave Walkman, ko jo povežete z računalnikom.

Uporabniki Windows: [FOR\_WINDOWS] – [Help\_Guide\_Installer(.exe)]

Uporabniki Mac: [FOR\_MAC] – [Help\_Guide\_Installer\_for\_mac]

Po namestitvi programske opreme dvokliknite bližnjico ali ikono, ki je bila ustvarjena na namizju.

#### O ušesnih slušalkah

Ušesni vstavki zatesnijo ušesa. Zavedajte se, da obstaja tveganje za poškodbo ušes ali bobničev, če močno pritisnete na ušesne vstavke ali nenadoma odstranite ušesne vstavke iz ušes. Po uporabi nežno izvlecite ušesne vstavke iz ušes.

#### O slušalkah

- Naprave ne poslušajte pri tako visoki glasnosti, da bi daljša uporaba lahko škodovala vašemu sluhu.
- Pri visoki glasnosti lahko zunanjii zvoki postanejo neslišni. Ne poslušajte naprave v okoliščinah, ko morate spremljati zvoke, na primer med vožnjo avtomobila ali kolesarjenjem.
- Slušalke so odprte oblike, zato zvoki gredo skozi njih. Pazite, da ne boste motili oseb v bližini.

#### Opomba za uporabnike: spodaj navedene informacije se nanašajo samo na opremo, prodano v državah, v katerih veljajo direktive EU

Proizvajalec: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonska

Za skladnost izdelka z zakonodajo EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija

Ne poslušajte vsebin dolgo časa pri visoki glasnosti, da se izognete morebitnim okvaram sluha.



Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez obvestila.

Hrvatski

### Informacije o priročnicima

1. Priručnik s uputama (ovaj priručnik)

2. (Vodič za početak)

U Vodiču za početak opisano je sljedeće:

- osnovne upute za rad za uređaj WALKMAN®
- način pristupa „Vodič za pomoć“ koji sadrži sve upute za rad, objašnjenja web-mjesta korisničke podrške itd.
- način pristupa web-mjestima s korisnim računalnim aplikacijama na internetu.

Iako je pretraživanje besplatno, moguča je naplata naknade za podatkovnu komunikaciju u skladu s ugovorom koji imate s operaterom.

Ovisno o državi/području kupovine uređaja Walkman, moguće je da neki modeli ne budu dostupni.

### Napomene o upotrebi uređaja Walkman

#### Napomena o bateriji

- Bateriju punite najmanje jednom svakih šest mjeseci ili svake godine kako biste sprječili njeno oštećenje.

#### Informacije o radu jačine zvuka (samo za države/područja koja su uskladena s evropskim direktivama)

Alarm (zvučni signal) i upozorenje [Check the volume level] namijenjeni su zaštitni ušiju kada prvi puta povečate jačino zvuka do razine koja je štetna za vaše uši. Alarm i upozorenje možete poništiti pritiskom na bilo koji gumb.

#### Napomena

- Jačino zvuka možete povečati nakon poništavanja alarma i upozorenja.
- Nakon početnog upozorenja alarm i upozorenje ponavljaju se svakog sata tijekom 20 sati nakon što ste jačinu zvuka postavili na razinu koja je štetna za vaše uši. Kad se to dogodi, jačina zvuka automatski se smanjuje.
- Ako je jačina zvuka postavljena na razinu koja je štetna za vaše uši i vi isključite svoj Walkman, jačina zvuka automatski se smanjuje na razinu sigurnu za vaše uši.

## Simptom i rješenje

**Uredaj Walkman ne može puniti bateriju ili ga računalo ne prepozna.**

- USB kabel (isporučeni) nije ispravno priključen na USB priključnicu na računalu. Odsjmite pa zatim ponovno priključite USB kabel.
- Kada prvi put upotrebljavate Walkman ili ga dugo niste upotrebljavali, računalu će možda trebati nekoliko minuta da ga prepozna. Provjerite prepoznaće li računalo uređaj Walkman otprilike 10 minuta nakon priključivanja.
- Ako gore opisanim pristupima ne uspijete riješiti problem, potpuno isključite računalo i odspojite Walkman. Zatim odspojite kabel za napajanje, bateriju i sve ostalo što je možda spojeno na računalo i ostavite ga da se prazni pet minuta. Nakon pražnjenja uključite računalo i ponovno spojite Walkman.

## Sukladnost i informacije

### Informacije o zakonskim propisima i zaštitnim znacima

Informacije o zakonima, propisima i pravima zaštitnih znakova potražite u dijelu isporučenog softvera „Važne informacije“. Za čitanje na računalu instalirajte isporučeni softver.

Za instalaciju nakon priključivanja uređaja na računalo otvorite [WALKMAN] u pohrani sustava uređaja Walkman.

Korisnik operacijskog sustava Windows: [FOR\_WINDOWS] – [Help\_Guide\_Installer(.exe)]

Korisnik operacijskog sustava Mac: [FOR\_MAC] – [Help\_Guide\_Installer\_for\_mac]

Nakon instalacije softvera dvaput kliknite prečac ili odgovarajuću ikonu stvorenu na radnoj površini.

### Informacije o slušalicama koje se umetnu u uši

Jastučići za uši zatvaraju vaše uši. Zbog toga imajte na umu da postoji opasnost od oštećenja ušiju ili bubnjića ako se jastučići za uši snažno pritisnu ili naglo skinu s ušiju. Nakon upotrebe pažljivo skinite jastučice za uši.

### Informacije o slušalicama

- Izbjegavajte reproducirati glazbu tako glasno da bi duža reprodukcija mogla ošteti vaš sluh.
- Pri velikoj jačini zvuka vanjski zvukovi mogu postati nečujni. Slušanje uređaja izbjegavajte u situacijama koje zahtijevaju neometan sluh, primjerice tijekom vožnje automobila ili bicikla.
- Budući da su slušalice otvorene, zvuk izlazi kroz njih. Nemojte ometati osobe oko sebe.

### Obavijest za korisnike: sljedeće informacije primjenjive su samo na opremu koja se prodaje u državama koje primjenjuju direktive EU-a.

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan

Informacije o uskladenosti proizvoda sa zahtjevima EU-a: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka

Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte dulje vrijeme slušati glasan zvuk.



Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave.

Srpski

### O priručnicima

1. Uputstvo za upotrebu (ovaj priručnik)



2. (Vodič za početak)

Vodič za početak opisuje sledeće:

- Osnovna uputstva za upotrebu vašeg WALKMAN® uređaja
- Način pristupa „Vodiču za pomoć“, koji sadrži sva uputstva za upotrebu, objašnjenja veb-sajtova za korisničku podršku itd.
- Način pristupa veb-sajtovima sa korisnim PC aplikacijama na Internetu

Iako je pregledanje besplatno, možda ćete morati da platite troškove komunikacije u skladu sa ugovorom sa operaterom.

U zavisnosti od zemlje/regiona gde ste kupili Walkman, neki modeli možda nisu dostupni.

### Napomene o korišćenju Walkman uređaja

#### Napomena o bateriji

- Da biste sprečili slabljenje kapaciteta baterije, punite bateriju najmanje jednom u šest meseci ili svake godine.

#### O upravljanju jačinom zvuka (samo u zemljama/područjima uskladenim sa evropskom direktivom)

Alarm (zvučni signal) i upozorenje [Check the volume level] su potrebni da biste zaštitali svoje uši kada jačinu zvuka prvi put pojačate do nivoa koji je štetan za uši. Alarm i upozorenje možete otkazati pritiskom na bilo koje dugme.

#### Napomena

- Kada otkažete alarm i upozorenje, možete da povećate jačinu zvuka.
- Posle prvog upozorenja, alarm i upozorenje će se ponoviti svakih 20 kumulativnih sati rada pri jačini zvuka koja je podešena na nivo štetan za uši. Kada se to desi, jačina zvuka se automatski smanjuje.
- Ako je jačina zvuka podešena na nivo koji je štetan za uši i vi isključite Walkman, jačina zvuka će automatski biti smanjena na nivo koji je bezbedan za uši.

## Simptomi i rešenja

**Walkman ne može da puni bateriju ili nije prepoznat na računaru.**

- USB kabl (isporučen) nije pravilno povezan na USB priključak na računaru. Iskopčajte i ponovo povežite USB kabl.
- Kada Walkman koristite prvi put ili kada niste koristili Walkman tokom dužeg vremena, može da prode nekoliko minuta dok ne bude prepoznat na računaru. Proverite da li računar prepoznae Walkman oko 10 minuta nakon što ste ga povezali sa računaram.
- Ako ne uspete da rešite problem pomoću jednog od gore navedenih pristupa, potpuno isključite računar i iskopčajte Walkman. Zatim iskopčajte kabl za napajanje, bateriju i sve ostalo što je povezano sa računaram i ostavite ga da se prazni pet minuta. Nakon pražnjenja, ponovo uključite računar i ponovo povežite Walkman.

## Usaglašenost i informacije

### Informacije o zakonima i zaštićenim znakovima

Informacije o zakonima, propisima i pravima na osnovu zaštićenih znakova potražite u odeljku „Important Information“ („Važne informacije“) koji se nalazi u isporučenom softveru. Da biste ga pročitali, instalirajte isporučeni softver na računar.

Da biste instalirali softver, otvorite stavku [WALKMAN] u skladišnom sistemu Walkman uređaja nakon povezivanja sa računaram.

Windows korisnici: [FOR\_WINDOWS] – [Help\_Guide\_Installer(.exe)]

Mac korisnici: [FOR\_MAC] – [Help\_Guide\_Installer\_for\_mac]

Kada instalirate softver, dvaput kliknite na prečicu ili ikonu uređaja generisanu na radnoj površini.

### O korišćenju slušalica sa ulošcima

Ulošci za uši zaptivaju vaše uši. Zbog toga, vodite računa o riziku od oštećenja ušiju ili bubnjića ako se primeni jak pritisak na uloške ili se oni naglo izvuku iz ušiju. Nakon korišćenja, obavezno pažljivo izvucite uloške iz ušiju.

### O slušalicama

- Izbegavajte reprodukciju sa jedinicu koja je toliko glasna da dugotrajna reprodukcija može da utiče na sluh.
- Pri visokoj jačini zvuka, može da dođe do gubitka čujnosti spoljnijih zvukova. Izbegavajte slušanje jedinice u situacijama kada sluh ne sme da bude ometan, na primer dok vozite automobil ili bicikl.
- Pošto su slušalice otvoreno dizajn, zvukovi izlaze kroz njih. Nemojte da ometate druge ljude u svojoj blizini.

### Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primjenjuju direktive Evropske unije

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan

Za uskladenost sa proizvodima iz EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka

Da biste sprečili mogućnost oštećenja sluha, nemojte slušati sadržaj pri visokim nivoima jačine zvuka tokom dugih perioda.

Dizajn i specifikacije su podložni promjenama bez najave.

